

A

a igual trabajo, igual salario

| równa praca, równa płaca

a la edad de X años | w wieku X

a lo largo de X | w ciągu X

a lo largo y ancho | wzdłuż i wszerz

a media voz | (prowadzony)
półgłosem

a pesar de que | pomimo tego, że

a qué se debe | z czego wynika

a tiempo | na czas

a toda costa | za wszelką cenę

a través de | za pośrednictwem,
przez

abandonar algo | opuszczać,
porzucać coś

abrirle a alguien las puertas a algo
| otworzyć komuś drogę do czegoś

acudir | przybyć

además | ponadto

admirado | podziwiany

adyacente | przylegający

afirmar algo | poświadczать coś

agarrarle a alguien por algo
| wyciągnąć kogoś (trzymając) za
coś

al oeste de X | na zachód od X

al parecer | wygląda na to, że

albergar algo | mieścić coś w sobie

Alemania | Niemcy

aliviado | z ulgą

alquilar algo | wynajmować coś

alrededor de X | w okolicach X,
wokół X

alterar algo | zmieniać coś

ampliado | poszerzony

ampliarse | poszerzać się

amplio | szeroki

¡Ánimo! | Odwagi!

año tras año | rok po roku

ante | przed

anterior | poprzedni

anteriormente | wcześniej,
uprzednio

anual | roczny

anunciar algo | obwieszczać,
oznajmiać coś, ogłosić coś

apañarse | poradzić sobie

aparcar | parkować

aparecer en algo | pojawiać się w
czymś

aparecerse | pojawiać się

aparte de | oprócz

apenas | zaledwie

aportar algo a algo | wnosić coś w
coś

apoyarse sobre algo | wspierać się
na czymś

aprovechar algo | korzystać z
czegoś

aprovecharse de algo
| wykorzystywać coś

aproximadamente | w
przybliżeniu, około

apuntar algo | notować coś, robić
notatki

arraigado | zakorzeniony

arriesgado | ryzykowny

ascender a X | osiągać X

asegurar | zapewniać

asignado | wyznaczony

atado | przywiązany

aterrador | przerażający

atraer a alguien | przyciągać kogoś

atreverse a hacer algo | odważyć
się na zrobienie czegoś

aular | wyć

aumentar | wzrastać

aún vivo | jeszcze żywy

aunque | chociaż

auxiliar a alguien | pomóc komuś

avecinar | zbliżać się

avisar a alguien | zawiadomić,
powiadomić kogoś

B

barato | tani

bastar | wystarczać

buscar algo | szukać czegoś

C

caer al mar | wpadać do morza

caer en algo | popadać w coś

cancelar algo | odwołać coś

cántabra | kantabryjski

caro | drogi

casarse | ożenić się, wyjść za mąż,
pobrać się

casi | prawie

celebrar algo | święcić coś

centenario | setny

cesar algo | zaprzestawać czegoś

cobrar un salario | zdobywać
wynagrodzenie, zarabiać

coincidir con algo | zbiegać się z
czymś

comparar algo con algo
| porównywać coś z czymś

compartir algo | współ/dzielić coś,
mieć coś wspólnego

común | powszechny

con cuánto tiempo de antelación
| z jakim wyprzedzeniem

con el objeto de hacer algo | w
celu zrobienia czegoś

concebido | poczęty

condenado | skazany

confirmar algo | potwierdzać coś

conocido | znany

conseguido con algo | osiągnięty
za sprawą czegoś

conseguir algo | osiągnąć coś

conseguir hacer algo | osiągnąć z/
robienie czegoś

conseguir las risas | wywoływać
śmiech

considerablemente | znacząco

considerado | uważany

considerar | uważać

consistir en algo | polegać na czymś

contraer matrimonio | zawrzeć małżeństwo, pobrać się

contribuir a algo | przyczyniać się do czegoś

controvertido | kontrowersyjny

convertir a alguien en alguien | zmienić kogoś w kogoś

convertirse en algo | przekształcić się w coś, zmienić się w coś

conviene | należy

corriente | bieżący

cotidiano | codzienny

cotillear | plotkować

cómico | komediowy

cuantioso | liczny

cubrir algo | nakryć/pokrywać coś

D

dar a conocer | informować

dar cabida a algo | umożliwiać coś

dar un descanso | pozwolić na chwilę odpoczynku

darse cuenta de que | zdać sobie sprawę, że

darse el lujo de hacer algo | pozwolić sobie na luksus z/robienia czegoś

darse por terminado | zostać ukończonym

de acuerdo con algo | zgodnie z czymś

de antemano | z góry, z wyprzedzeniem

de forma inequívoca | niewątpliwie

de hecho | faktycznie, rzeczywiście

de la mano de alguien | za rękę z kimś

de media | przeciętnie

de nuevo | z powrotem

de todas formas | tak czy inaczej

declarar impuestos

| zadeklarować/zgłosić podatki

dedicarse a algo | poświęcić się czemuś

dejar algo | zostawiać coś

dejar de parecer | przestać wyglądać

dejar de ser | przestać być

dejar huella | pozostawić ślad, odcisnąć ślad

delante de | przed

deleitarse con algo | delektować, rozkoszować się czymś

demostrar algo | udowodnić coś

desaparecer | znikać

desarrollarse | rozwijać się

descansar | odpoczywać

desconocido | nieznan

descubrir algo | odkrywać coś

desfilarse en procesión | iść w pochodzie/procesji

deshabitado | niezamieszkały

desorbitado | astronomiczny, bardzo wysoki

desplazarse | przemieszczać się

destacar algo | wyróżnić coś

devolver algo | oddawać, zwracać coś

día tras día | dzień po dniu

dicho | omawiany, wymieniony, ten

difunto | zmarły

diseñar algo | projektować coś

disfrutar de algo | korzystać z czegoś

distinguir algo | wyróżnić coś

distinto | różny

dudoso | wątpliwy

E

eficiente | wydajny

el abogado | adwokat

el acontecimiento | wydarzenie

el adolescente | nastolatek

el adulto | dorosły

el adversario | przeciwnik

el aficionado | fan

el agradecimiento | wdzięczność

el alma en pena | pokutująca dusza

el alquiler | wynajem

el alquitrán | smoła, asfalt

el anacoluto | anakolut, błąd składniowy

el ánima | pokutująca dusza

el anuncio | ogłoszenie

el arbotante | łuk wsporny

el arco | łuk

el área de empleo | obszar zatrudnienia

el ascensor | winda

el asesino en serie | seryjny zabójca

el asunto | sprawa

el asunto laboral | sprawa zawodowa

el ataúd | trumna

el aumento | wzrost

el avistamiento | sytuacja, w której coś jest widziane; dostrzeganie czegoś

el Ayuntamiento | ratusz

el bosque | las

el campo de las Bellas Artes | dziedzina sztuk pięknych

el cáncer | rak

el capítulo | rozdział

el cargo de alta dirección | wysokie stanowisko kierownicze

el carril bici | ścieżka, trasa rowerowa

el centenario | stuletnia rocznica

el Centro de Atención Primaria | Centrum Pierwszego Kontakt

el ciclista | rowerzysta

el combate | walka

el comercio | handel

el comienzo | początek
el compañero | kumpel, kolega
el comportamiento | zachowanie
el consejo | rada
el contrato | umowa
el convencimiento | przekonanie
el cristiano | chrześcijanin
el cuento | opowiadanie, bajka
el Departamento Administrativo Nacional de Estadística
| Narodowy Administracyjny Wydział Statystyczny
el deporte | sport
el depósito de fianza | kaucja
el desarrollo | rozwój
el desplazamiento
| przemieszczanie się
el deterioro | pogorszenie, szkoda
el diario | dziennik
el dibujo | rysunek
el discurso | przemowa
el don | dar, talent
el empadronamiento
| zameldowanie, meldunek
el emprendimiento
| przedsięwzięcie
el enterramiento | pogrzebanie, pogrzeb
el entretenimiento | rozrywka
el enunciado | sformułowanie
el esfuerzo | wysiłek
el éxito | sukces
el fallecido | zmarły
el fallecimiento | zgon
el fomento | rozwój
el Foro Económico Mundial
| Światowe Forum Ekonomiczne
el fraude | oszustwo
el freno | hamulec
el galardón | nagroda
el gobierno | rząd
el grito | krzyk
el guaperas | przystojniak

el guion | scenariusz
el habitante | mieszkaniec
el hecho | fakt
el hombre de las mil caras
| człowiek tysiąca twarzy
el investigador | badacz
el jamón | szynka
el jaspe | jaspis
el k.o. | knock out
el listado | lista, wykaz
el logro | wyczyn, osiągnięcie
el macho ibérico | macho z półwyspu Iberyjskiego
el marinero | marynarz
el médico de cabecera | internista, lekarz pierwszego kontaktu
el misterio | tajemnica
el morador | mieszkaniec
el movimiento feminista | ruch feministyczny
el municipio | miasto
el nacimiento | narodziny
el NIE = el número de identificación de extranjeros | NIP
el nivel educativo | poziom wykształcenia
el norte | północ
el novio | chłopak, narzeczony
el obispo | biskup
el objetivo | cel
el opuesto | przeciwieństwo
el ordenamiento jurídico
| rozporządzenie prawne
el orgullo | duma
el origen | pochodzenie
el pago igualitario | takie samo wynagrodzenie, równa płaca
el paso | krok
el peregrino | pielgrzym
el pilar de piedra | kamienny filar
el pinar | las sosnowy
el piso | mieszkanie
el porcentaje | procent

el pozo | studnia
el propietario | właściciel
el propio X | sam X
el protagonista | bohater
el puesto | stanowisko
el puesto gerencial | stanowisko kierownicze
el rasguño | rysa
el Reino Unido | Zjednoczone Królestwo Wlk. Brytanii
el reparto | obsada
el roble | dąb
el rodaje | kręcenie filmu
el rol ejecutivo | rola wykonawcza
el rompecorazones | łamacz kobiecych serc, podrywacz
el rostro humano | ludzkie oblicze
el ruido | hałas
el seguro | ubezpieczenie
el sur | południe
el susurro | szept
el tamaño | rozmiar
el templo | świątynia
el tesoro | skarb
el testimonio | świadectwo
el timbre | dzwonek
el tinte | ton
el tintineo | dzwonięcie, brzęczenie
el tío | wujek
el toque cómico | komiczny ton
el tráfico | ruch uliczny
el trámite | formalność
el vecino | sąsiad
el ventanal | okno
el vestigio | pozostałość
el villano | łajdak, łotr
el/la senderista | turysta pieszy, wycieczkowiec, piechur
elaborado | wykonany
elegir algo | wybrać coś
elevantar algo | podnosić coś

emprender un negocio | podjąć się biznesu

en breve | wkrótce

en comparación con algo | w porównaniu z czymś

en cuanto a | jeśli chodzi o

en cumplimiento de una promesa | spełniając obietnicę

en dos filas paralelas | w dwóch równoległych rzędach

en ese mismo instante | w tym samym momencie

en la búsqueda de algo | w poszukiwaniu czegoś

en un principio | na początku

encantador | czarujący, ujmujący

encontrar algo | napotkać/znaleźć coś

enfermo de algo | chory na coś

enfrentarse a algo | zmierzyć się z czymś

enfrentarse a alguien | zmierzyć się z kimś

engalanar algo | przyozdabiać coś, stroić

enraizado | zakorzeniony

entero | cały

entremezclarse | mieszać się

entretener a alguien | bawić kogoś

envidiable | do pozazdroszczenia

equivalente | odpowiadający (czemuś), równoważny

erigirse | wznosić się

erróneo | omyłkowy

jes de locos! | to szaleństwo!

es decir | to znaczy

espectral | widmowy

esperar | czekać

establecer una ley | ustanawiać prawo

establecido | ustanowiony

estadounidense | amerykański

estar a punto de hacer algo | być o krok od zrobienia czegoś

estar al borde de | być na skraju

estar empadronado | być zameldowanym

estar seguro | być pewnym

evitar algo | unikać czegoś

exagerado | przesadzony, wyolbrzymiony

exigente | wymagający

extraordinario | nadzwyczajny, niezwykły

F

famoso | sławny

fantasmal | *dot.* duchów, zjaw

fiel | wierny

firmar algo | podpisać coś

formar parte de algo | być częścią czegoś

formar una pareja estelar | stworzyć gwiazdorską parę

formarse | formować się, tworzyć się

formidable | wspaniały

forzado | wymuszony

frenar | za/hamować

fuera de X | poza X

fundado | założony

G

gallego | galicyjski

ganar algo | wygrywać coś

ganar un sueldo | zarabiać pensję

ganarse el cariño de alguien | zdobyć czyjąś sympatię

gozar de algo | cieszyć się z czegoś

grabado | nagrany

gratificante | satysfakcjonujący

H

hacer el debut | zadebiutować

hacer frente a algo | mierzyć się z czymś, stawiać czemuś czoło

hacer reír a alguien | rozśmieszać kogoś

hacer una transferencia | robić przelew

hacerse cargo de alguien | zająć się kimś

hallar algo | znaleźć coś, ustalić położenie czegoś

hay que | trzeba

I

impactante | robiący wrażenie

imprescindible | nieodzowny, niezbędny

incluirse | być uwzględnionym, zawierać się (w czymś)

incluso | nawet

incondicionalmente | bezwzględnie, bezwarunkowo

independientemente de algo | niezależnie od czegoś

indicar algo | wskazywać coś

inexorablemente | nieprzerwanie

inferior | niższy

influir en algo | wpływać na coś

ingenuo | naiwny

inherente a algo | związany z czymś, właściwy dla czegoś

inmenso | niezmierny

inminente | natychmiastowy

insólito | niesłychany, niewiarygodny

interior | wewnętrzny

intransitable | nieprzejezdny

investigar algo | badać coś

ir comiendo terreno al resto | całkowicie podbijać, wygrywać

ir conduciendo | prowadzić

L

la adolescencia | wiek dorastania

la aldea | wioska, miasteczko

la altura | wysokość
la ampliación de algo | poszerzenie czegoś
la Antigüedad | starożytność
la aparición | pojawienie się, zjawienie się
la asesoría legal | doradztwo prawne
la bici | *pot.* rower
la brecha salarial | luka płacowa
la cadena | łańcuch
la cala | zatoczka
la campana | dzwonek
la campanilla | dzwoneczek
la cantidad | ilość
la capa | warstwa
la capacidad | zdolność, umiejętność
la capilla | kaplica
la carrera | kariera
la carretera | ulica
la cartera | portfel
la casera | właścicielka, gospodyni
la cercanía | bliskość
la ciencia | nauka
la circunstancia | okoliczność
la cita | spotkanie
la comisión de mantenimiento | prowizja za posiadanie karty
la comunidad | społeczność
la conciencia | świadomość
la conjunción | połączenie, spójnik
la costa mediterránea | wybrzeże śródziemnomorskie
la cuenta bancaria | konto bankowe
la cuerda | sznur
la cuestión | kwestia
la danza | taniec
la decena | dziesiątka
la desigualdad salarial | nierówność płacowa
la devolución | zwrot

la dignidad | godność
la dimensión | wymiar, rozmiar
la discriminación basada en el género | dyskryminacja wynikająca z płci
la docencia | nauczanie
la empresa | firma
la encina | dąb ostrolistny
la encuesta | ankieta, badanie, sondaż
la Encuesta Suplementaria de Ingresos | Badanie Dodatkowych Przychodów
la enfermería | pielęgniarstwo
la entidad | jednostka
la escultura | rzeźba, rzeźbiarstwo
la esposa | żona
la estancia | pobyt
la Estructura Nacional | Struktura Narodowa
la exploración | badanie (np. terenu, sytuacji)
la extensión | rozpiętość, obszar
la extracción petrolera | przemysł naftowy
la fama | sława
la fuerza laboral | siła robocza
la gran pantalla | *pot.* ekran kinowy, kino
la habitación | pokój
la hermana | siostra
la hermosura | piękno
la industria | przemysł, branża
la infancia | dzieciństwo
la ingeniería de ventas | techniki sprzedaży
la isla | wyspa
la joya | klejnot
la ley | prawo
la llanura | równina
la llegada | przybycie
la luz | światło
la madurez | dojrzałość
la mancha | plama

la manufactura | wytwórstwo, manufaktura, wytwarzanie (czegoś)
la más occidental | najbardziej wysunięta na zachód
La Meca | Mekka
la mensajería | usługi kurierskie
la mezquita | meczet
la minería | przemysł górniczy
la muerte | śmierć
la novela | powieść
la obtención | otrzymanie
la Oficina de Estadísticas Laborales | Urząd Statystyk Pracowniczych
la ofrenda | ofiarowanie
la oración subordinada sustantiva | zdanie podrzędne
la Organización Internacional de Trabajo (OIT) | Międzynarodowa Organizacja Pracy
la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) | Organizacja Współpracy i Rozwoju Ekonomicznego
la parrilla televisiva | program telewizyjny
la peculiaridad | osobliwość
la película | film
la pequeña pantalla | "mały ekran", telewizja
la pérdida de memoria | utrata pamięci
la pintura | malarstwo
la polución | zanieczyszczenie
la preocupación | zmartwienie, troska
la preposición | przyimek
la profesión | zawód, profesja
la promesa de rentabilidad | obietnica rentowności
la regla | zasada, reguła
la rueda | koło
la ruta ciclista | trasa rowerowa
la ruta de peregrinación | trasa pielgrzymkowa
la salud | zdrowie

la sede | siedziba
la senda | ścieżka
la solicitud | wniosek
la superficie | powierzchnia
la tapicería | tapicerstwo
la tarjeta sanitaria | karta zdrowotna
la técnica nuclear | technika jądrowa
la temporada | sezon
la torre | wieża
la Unión General de Trabajadores (UGT) | Generalny Związek Pracowników
la urbanización | osiedle
la valía | wartość
la ventaja | zaleta, korzyść
la vida cotidiana | życie codzienne
la vidriera | witraż
la Virgen María | Maryja Dziewica
la vivienda | mieszkanie
la vuelta al mundo | podróż dookoła świata
la zona de influencia celta | strefa pozostająca pod celtyckim wpływem
lamentar que | żałować, że
lanzarle a alguien al estrellato | przyczynić się do czyjejś sławy
las áreas de gestión | obszary zarządzania
las Comunidades Autónomas | wspólnoty autonomiczne
las decenas | dziesiątki
las estimaciones | szacunki
las Naciones Unidas | Organizacja Narodów Zjednoczonych
las obras | prace
las prestaciones | usługi
las raíces | korzenie
las remuneraciones extra | premie
las utilidades | użyteczność publiczna
ligeramente | lekko
literal | dosłowny

llegar a ser representado | zacząć być przedstawianym
llevarse consigo | nosić ze sobą
lo constatable | to, co stwierdzone
lograr hacer algo | osiągnąć zrobienie czegoś
los alrededores | okolice
los cimientos | fundamenty
los cultivos | uprawy
los datos | dane
los gastos | wydatki, koszty
los orígenes | początki
los pelos | włosy
los rasgos faciales | rysy twarzy
los recursos | zasoby
los rezos | modły
los servicios | usługi
los trabajos remunerados | płatne prace
luchar | walczyć
lucrativo | lukratywny, bardzo opłacalny

M

mantenerse | utrzymać się
más visto | o największej oglądalności
mayor | starszy, większy
me crece la barba | rośnie mi broda
mediante | za pośrednictwem
medieval | średniowieczny
menor | młodszy
merecido | zasłużony
mientras que | podczas gdy
milagroso | cudowny
milenario | tysiącletni
morir | umrzeć
mostrar algo | okazać coś
mudarse | przeprowadzić się

N

nada despreciable | całkiem pokaźny, całkiem spory
nadar | pływać
ningún | żaden
no cabe | nie ma
no cabe duda | bez wątplenia, nie ma wątpliwości
no hay excusa | nie ma wymówki, wymówki brak
no me apetece | nie mam ochoty
no obstante | bez wątplenia
no os merece la pena | nie warto, nie opłaca się wam
no quedarse atrás de alguien | nie pozostawać za kimś w tyle
no se le han subido los humos a la cabeza | woda sodowa nie uderzyła mu do głowy
no solo... sino también | nie tylko... lecz także
nocturno | nocny
numeroso | liczne

O

obtener algo | otrzymać coś
octubre | październik
ocupar algo | zajmować coś
ocupar un puesto | zajmować stanowisko
ocurrir | dziać się
ordenado | uporządkowany
oscuro | ciemny

P

pagar por adelantado | płacić z wyprzedzeniem
parecido | podobny
participar en algo | uczestniczyć w czymś
pasar | mijać

pasar de algo a algo | przechodzić od czegoś do czegoś

pasar frío | być komuś zimno

pasar miedo | bać się

pasar toda la noche de juerga | spędzić całą noc bawiąc się

peninsular | półwyspowy

penoso | uciążliwy

peor renumerado | gorzej wynagradzany

perder algo | s/tracić coś

permanecer | pozostawać

permitir hacer algo | pozwalać na z/robienie czegoś

permitirse algo | pozwolić sobie na coś

policiazo | kryminalny, detektywistyczny

poner algo aparte | umieszczać coś osobno, obok

poner toda su alma en algo | wkładać w coś całego siebie

por anticipado | z wyprzedzeniem

por el otro (lado) | z drugiej (strony)

por muy poco | o mały włos

por orden cronológico | w porządku chronologicznym

por otro lado | z drugiej strony

por término medio | przeciętnie

por un lado | z jednej strony

por voluntad propia | z własnej woli

posar sobre la alfombra roja | pozować do zdjęć na czerwonym dywanie

posteriormente | później

presenciar algo | być świadkiem czegoś

producirse | nastąpić

profundo | głęboki

prometer algo | obiecywać coś

pronosticar que | przewidywać, że

propicio | sprzyjający

propio de X | właściwy, charakterystyczny dla X

proporcionar algo | dostarczyć czegoś

protagonizar | grać główną rolę

provenir de algo | pochodzić z czegoś

provocar algo | powodować coś

Q

queda mucho por hacer | pozostało wiele do zrobienia

quedarse debajo de la ducha | pozostawać, być pod prysznicem

quemar algo | spalać coś

quitarse algo | pozbawiać się czegoś

razonable | rozsądny

recibir algo | otrzymać coś

reconocer a alguien como X | uznawać kogoś za X

reconocible | rozpoznawalny

reconocido | uznany

recorrer algo | przemierzyć, przejechać coś

recto | prosty

reencontrarse | spotkać się ponownie

regresar | wracać

relativamente | względnie

remontarle a alguien al siglo X | przenosić kogoś w wiek X

remontarse a X | sięgać (czasów) X

renovable | odnawialny

reparar los daños | naprawiać szkody

reposar | spoczywać

requerir algo | wymagać czegoś

rescatado | uratowany

resolver algo | rozwiązywać coś

respaldar algo | popierać coś

resulta que | okazuje się, że

revelar que | ujawniać, że

rezar | modlić się

romperse | zepsuć się

roquero | rockowy

rural | wiejski

S

salvado | uratowany, ocalony

se trata de... | chodzi o...

seguir levantando algo | wznosić coś dalej

según | według

señalar que | wskazywać, że

ser considerado | być uważanym

ser evidente | być oczywistym

ser seducido por alguien | zostać przez kogoś uwiedzionym

significar algo | oznaczać, znaczyć coś

significativamente | znacząco

sin causa aparente | bez wyraźnej przyczyny

sin dejar rastro | bez śladu

sin embargo | jednak/że

sin piedad | bez litości

siniestro | złowieszczy

sintáctico | syntaktyczny, składniowy

sito | umieszczony

soler | mieć zwyczaj

solicitado | wnioskowany

soportar algo | znosić coś

subirle a alguien al barco | wciągnąć kogoś na statek

superado por algo | przewyższony przez coś

superar algo | przewyższyć coś

suponer que | przypuszczać, że

supuesto | przypuszczalny, domniemany

surgir | pojawić się

T

tal | taki, taka, takie

ten cuidado | uważaj

tener algo claro | wyjaśnić coś,
ustalić coś

tener algo en cuenta | brać coś pod
uwagę

tener cabida | mieścić się

**tener la desdicha de encontrarse
con alguien** | mieć nieszczęście
napotkać kogoś

tener noticia de algo | dowiedzieć
się o czymś

tener que | musieć

tener residencia fiscal | mieć
przypisany numer ewidencji
podatkowej

terminar algo | s/kończyć coś

trabajar a tiempo parcial | pracować
w niepełnym wymiarze godzin

transformar algo | przekształcić coś

tras | po

U

ubicar algo entre X y Z
| umiejscawiać coś między X a Y

un par de horas | dwie godziny

unánimemente | jednomyślnie,
jednogłośnie

V

vacío | pusty

valioso | cenny

valorar la privacidad | cenić
prywatność

vivir en el pasado | żyć w przeszłości

volver a aparecer | pojawiać się
ponownie